WAT ASS LASS?

WAT ASS LASS
Kalender **S. 2 - S. 11**
Deerhoof **S. 4**
Erausgepickt **S. 6**

EXPO
Ausstellungen **S. 12 - S. 17**
CCOOOO **S. 14**

KINO
Programm **S. 18 - S. 27**
Gutland **p. 20**

WAT ASS LASS I 11.05. - 20.05.

Ils vont continuer à faire rouler le festival « Like a Jazz Machine » au centre culturel opderschmelz à Dudelange ce vendredi : Michel Meis et son quartet.

FR, 11.5.

KONFERENZ

Comprendre et modifier le comportement inadapté de l'enfant, soirée pour parents avec Fari Khabirpour, maison relais An der Schwemm, *Dudelange, 19h.* www.kannerschlass.lu/eltereschoul Org. École des parents Janusz Korczak.

MUSEK

Michel Meis 4tet + Enrico Pieranunzi 4tet feat. Seamus Blake + Stéphane Kerecki & French Touch + Chlorine Free feat. Soweto Kinch & Nya, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange, 18h30.* Tél. 51 61 21-811. Dans le cadre de « Like a Jazz Machine 2018 ». www.jazzmachine.lu

Così fan tutte, Oper von Wolfgang Amadeus Mozart, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D), 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Harmonie Union Troisvierges, Estro armonico und The HUT Rhythm Group, unter der Leitung von Werner Eckes, Werke aus Musicals, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck, 20h.* Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu AUSVERKAUFT!

Dorade Royale, Best of LCE-Musicals, mat Solisten, groussem Chouer an dem ORAchester aus dem Trifolion, dem Lycée classique Echternach an der lechternacher Museksschoul, Trifolion, *Echternach, 20h.* Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

Ghosttown Company, Folk, Tufa, *Trier (D), 20h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Davodka + Dooz Kawa, hip-hop, BAM, *Metz (F), 20h30.* Tél. 0033 3 87 39 34 60. www.trinitaires-bam.fr

Stéphan Faerber, Le Gueulard, *Nilvange (F), 20h30.* Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Datashock, New Age, sparte4, *Saarbrücken (D), 21h.* Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Ro Gebhardt's European Jazz Guitar Trio, brasserie Terminus, *Sarreguemines (F), 21h.* Tél. 0033 3 87 02 11 02. www.terminus-les.info

ARTIKEL **Deerhoof,** indie rock, support: The Octopus Project, Rotondes, *Luxembourg, 21h30.* Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

WAT ASS LASS I 11.05. - 20.05.

THEATER

Die Dreigroschenoper, Schauspiel von Bertolt Brecht, Theater Trier, *Trier (D), 19h30.* Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Iphigenie in Aulis, Schauspiel nach Euripides, inszeniert von Volker Schmidt, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D), 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Fair-Play, de et avec Patrice Thibaud, Cube 521, *Marnach, 20h.* Tél. 52 15 21. www.cube521.lu ANNULÉ !

Innen 20, außen ranzig, mit Fischer & Jung, Tufa, *Trier (D), 20h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Le jeu de l'amour et du hasard, de Marivaux, mise en scène de Laurent Delvert, avec Eugénie Anselin, Stéphane Daublain, Jean-Marie Frin, Brice Montagne, Sophie Mousel et Pierre Ostoya Magnin, Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu COMPLET !

Frida Kahlo mal nicht in Bildern, sondern getanzt: „Mi Frida" von Sascha Ley und Sylvia Camarda – am 12. Mai im Escher Theater.

KONTERBONT

Quiltfestival, an der ganzer Gemeng Kiischpelt, *Wilwerwiltz, 10h - 18h.* www.quiltfestival.lu

SA, 12.5.

JUNIOR

Päischtatelier, Blummeworkshop fir Kanner, Musée « A Possen », *Bech-Kleinmacher, 14h - 17h.* Tel. 23 69 73 53. www.musee-possen.lu Aschreiwung erwënscht.

De Fräschekinnik, mat Fabienne Elaine Hollwege (Schauspill), Kalle Kalima (Gitar) a John Eckhardt (Kontrabass) (4-8 Joer), Philharmonie, *Luxembourg, 16h.* Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu AUSVERKAAFT!

MUSEK

Jihee Rhim, récital d'orgue, œuvres de Bach, cathédrale Notre-Dame, *Luxembourg, 11h.*

Liedermacherfestival, mit regionalen und überregionalen Liedermachern, ab 19h Konzerte von Sarah Lesch, Weiherer und Sebastian Krämer, Tufa, *Trier (D), 14h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Nathalie Loriers Trio + Maxime Bender Awake 4tet feat. Joachim Kühn + Sylvain Rifflet & Refocus + Melt Yourself Down, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange, 18h30.* Tél. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu Dans le cadre de « Like a Jazz Machine 2018 ». www.jazzmachine.lu

Salome, Musikdrama von Richard Strauss nach der gleichnamigen Novelle von Oscar Wilde, inszeniert von Jakob Peters-Messer, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D), 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Harmonie Union Troisvierges, Estro armonico und The HUT Rhythm Group, unter der Leitung von Werner Eckes, Werke aus Musicals, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck, 20h.* Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu AUSVERKAUFT!

Dorade Royale, Best of LCE-Musicals, mat Solisten, groussem Chouer an dem ORAchester aus dem Trifolion, dem Lycée classique Echternach an der lechternacher Museksschoul, Trifolion, *Echternach, 20h.* Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

Orchestre d'harmonie du conservatoire, sous la direction de Jean Thill, œuvres de Schönberg, Yagisawa et Navarro, conservatoire, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Floatingarms + Ginger McCurly + Freddy Trigger & One MPC, électro, Les Trinitaires, *Metz (F), 20h30.* Tél. 0033 3 87 20 03 03. www.trinitaires-bam.fr

Stéphan Faerber, Le Gueulard, *Nilvange (F), 20h30.* Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Ove, Folk, sparte4, *Saarbrücken (D), 21h.* Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Arthur de la Taille + Freyssac Duo, chanson, brasserie Terminus, *Sarreguemines (F), 21h.* Tél. 0033 3 87 02 11 02. www.terminus-les.info

PARTY/BAL

Pétrusse Party, De Gudde Wëllen, *Luxembourg, 16h.* www.deguddewellen.lu

THEATER

Wer hat Angst vor Virginia Woolf? Von Edward Albee, inszeniert von Kathrin Mädler, Theater Trier, *Trier (D), 19h30.* Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Mi Frida, Tanztheaterstück von und mit Sascha Ley und Sylvia Camarda, Théâtre d'Esch, *Esch, 20h.* Tel. 27 54 50 10. www.esch.lu/culture/theatre

RADIO ARA

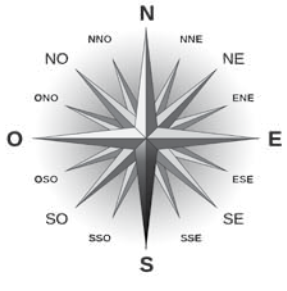
Dimanche
13.05.2018
20:30 - 21:30

Sabor A Mi

Nouvelle émission présentée par Paca

Le but, c'est de parcourir les différentes cultures musicales du grand SUD, depuis les plus traditionnelles et populaires jusqu'aux plus récentes. Et ceci en traitant des domaines et des styles divers, leurs influences réciproques et leur réception et présence au Luxembourg.

Chaque dimanche de 20h30 – 21h30



102.9 MHz / 105.2 MHz
www.ara.lu

EVENT

20 Jahre im Underground, und doch kein bisschen weniger verrückt: Deerhoof.

INDIE

Zum Glück

Georges Goerens

Mit The Octopus Project und Deerhoof kommen gleich zwei Indie-Phänomene in die Rotondes.

„Music is Happiness" – diesen Titel trägt ein Song der amerikanischen Band The Octopus Project. Musik und Glück gleichzusetzen, scheint jedoch eine ziemlich kühne Aussage, wenn man die gesamte Bandbreite aller Musikgenres betrachtet. Von Metal bis Hip-Hop, Singer-Songwriter bis Minimal: In vielen Musikrichtungen spielen eher Negativität und Melancholie die tragende Rolle. „Music is happiness?" Wohl eher nicht.
Die Musik von The Octopus Project und Deerhoof bildet dazu allerdings das passende Gegenbeispiel, denn bereits nach einmaliger Begegnung mit diesen beiden Bands erkennt man, welches vitalisierende Potenzial in ihrer Musik steckt. Doch nicht nur das verbindet diese zwei Musikgruppen aus den Vereinigten Staaten: Seit den 1990er-Jahren, seit sie experimentelle Noise-Elemente und spannungsgeladene Harmonien in den Indie-Pop integrieren, zeichnet sich ihre Musik durch ausgeprägten Mut zum Unkonventionellen aus. Das nächste Kapitel ihrer Gemeinsamkeiten wurde soeben mit ihrer gemeinsamen Tour aufgeschlagen, in deren Rahmen sie auch am heutigen Freitag in den Rotondes auftreten.

Die vier Multi-Instrumentalisten von The Octopus Project werden den Abend eröffnen. Die Musik ist zumeist instrumental, jedoch sind die Melodien der Synthies und Gitarren derart eingängig, dass ein Leadgesang nicht vermisst wird. Die Bandmusiker wechseln stattdessen oft die Instrumente und haben über die Jahre ihren experimentellen Indie-Pop kontinuierlich weiterentwickelt. Erst letztes Jahr erschien das neue Album Memory Mirror, das sie während des Konzerts vorstellen werden.

Die Geschichte von Deerhoof ist von ständigen Wechseln geprägt. Einzige Konstante ist der Schlagzeuger Greg Saunier, der schon an der Gründung der Band beteiligt war. Als die Sängerin und Bassistin Satomi Matsuzaki dazustieß, entwickelte sich das Projekt, das als Noise-Duo angefangen hatte, schnell zu einer Indie-Band mit klaren Songstrukturen. Matsuzakis verspielte Gesangsmelodien und die vertrackten Rythmen von Saunier bilden bis heute das Herzstück der Musik von Deerhoof. Die Stelle des Gitarristen wird seit nunmehr zehn Jahren von den zwei Musikern Ed Rodriguez und John Dietrich ausgefüllt. Auch sie haben hörbar ihre Spuren auf den neuen Deerhoof-Werken hinterlassen und tragen heute wie in der Vergangenheit zum Abwechslungsreichtum der Musik der Band bei.

Die ersten Studioaufnahmen waren zweifellos rauer und ungeschliffener als es das aktuelle Album ist. Die Gitarren schrien lauter und greller, und der Sound der Songs war dreckiger. Beim Hören der früheren Songs bewegt man sich als Zuhörer ständig zwischen Leiden und Begeisterung, denn die Spannung, die in der Musik aufgebaut wird zieht unwiderstehlich an, um einen auf dem Höhepunkt doch wieder abzustoßen. Dieses Spiel mit den Gefühlen ihrer Hörer bleibt auch auf der neuen Platte erhalten, nur dass die Stilmittel sich ein wenig verschoben haben. Der Schockmoment wird eher durch Harmonienwechsel oder unerwartete rhythmische Breaks ausgelöst als dadurch, dass die Soundästhetik besonders schrill wäre. Das diesjährige Album ist mit Sicherheit das poppigste in der langen Geschichte der Band, aber dadurch auch auf eine angenehme Weise zugänglicher und schöner. Nach zwanzig Jahren Underground ist dies eine willkommene Entwicklung, denn Deerhoof, die über Jahre hinweg von Kritikern mit Lob überschüttet wurden, muss in der Indie-Welt niemandem mehr etwas beweisen.

Deerhoof erfindet sich wieder einmal neu, und das Resultat ist mehr als ansprechend. Die Texte sind surreal, die Musik ist so energiegeladen wie eh und je, und am Ende lässt das neueste Werk nur überaus amüsierte und gut gelaunte Zuhörer zurück. Wir korrigieren also: Wenn Deerhoof Musik ist, dann ist Musik doch Glück.

Deerhoof, indie rock, support: The Octopus Project, am heutigen Freitag, dem 11. Mai um 21h30 in den Rotondes.

WAT ASS LASS | 11.05. - 20.05.

Magie und Illusion, Zaubershow mit Christian Lavay, home Saint-Hubert, *Pétange, 20h.* www.e-ticket.lu

Une tempête d'1h12, de et avec Isabelle Bonillo, Théâtre Le 10, *Luxembourg, 20h30.* Tél. 26 20 36 20. www.theatre10.lu
woxx.eu/1h12

KONTERBONT

Cinébourse, vente d'affiches et de souvenirs de cinéma, Centre national de l'audiovisuel, *Dudelange, 9h - 17h.* Tél. 52 24 24-1. www.cna.public.lu
Org. Kinnosfrënn.

Quiltfestival, an der ganzer Gemeng Kiischpelt, *Wilwerwiltz, 10h - 18h.* www.quiltfestival.lu

Fréijoersfest am Déierepark, Escher Déierepark, *Esch, 10h - 18h.*

24 heures électroniques, ateliers et concerts pour la découverte et la promotion de la musique électronique, Rockhal, *Esch, 11h.* Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Afrikafest - le Cap-Vert à l'honneur, ateliers, démonstrations et à partir de 19h30 concerts de Terre Terra, Melissa Fortes et Laise Sanches, Kulturfabrik, *Esch, 12h.* Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu
Org. ASTM, SOS Faim et Frères des hommes.

COVER **European Collodion Weekend,** camping Fuussekaul, *Heiderscheid, 12h - 18h.*
Org. Lanterne Magique.

Rayon vert, festival BD et imaginaires, centre Saint-Michel - domaine de Volkrange, *Thionville (F), 14h.* www.festivalbd-rayonvert.fr

Des portraits d'Edward Steichen à la photographie numérique : l'évolution des techniques d'exposition, photoshooting pour adultes, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 15h.* Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Inscription obligatoire.

Offenbach. La petite fabrique des notes, répétition publique et voyage culinaire, Mierscher Kulturhaus, *Mersch, 18h30.* Tél. 26 32 43 1. www.kulturhaus.lu
Réservation obligatoire.

WAT ASS LASS | 11.05. - 20.05.

SO, 13.5.

JUNIOR

Der gestiefelte Kater, musikalisches Märchen, Theater Trier, *Trier (D), 11h.* Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

De Fräschekinnik, mat Fabienne Elaine Hollwege (Schauspill), Kalle Kalima (Gitar) a John Eckhardt (Kontrabass) (4-8 Joer), Philharmonie, *Luxembourg, 11h + 15h.* Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu AUSVERKAAFT!

Von Höhen und Tiefen, 3. Sitzkissenkonzert von und mit Johanna Schatke (> 4 Jahre), Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D), 14h + 15h30.* Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Eng Rees duerch de Musée, Féierung (4-7 Joer), Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 14h30 - 16h.* Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu

Invité par Neimënster dans la programmation consacrée à Mai 1968, le saxophoniste alto Rodolphe Lauretta a concocté un set en hommage à Ornette Coleman, qui cette année-là avait frappé fort avec l'album « Ornette at 12 ». Apéritif jazz débridé ce dimanche 13 mai.

Clara! Kompositionsreise mit Musik von Clara Schumann und Catherine Kontz (9-12 Jahre), Philharmonie, *Luxembourg, 15h.* Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Dem Pinocchio seng Geschicht, mam Bimbo Theater, Poppespënnchen, *Lasauvage, 15h30.* www.luxembourg-ticket.lu

MUSEK

Bergkapelle St. Ingbert, Stadtkapelle Saarbrücken und Canticum Novum, unter der Leitung von Matthias Weißenauer, mit Werken unter anderen von Hart, Elgar und Wood, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D), 10h30.* Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Rodolphe Lauretta, jazz, Neimënster, *Luxembourg, 11h.* Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

4. Kammerkonzert, Werke von Weber und Schubert, Römersaal der Vereinigten Hospitien, *Trier (D), 16h.* Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Les 5 gourmets, quintette de cuivres, église, *Wiltz, 16h30.* Org. Amis de l'orgue Wiltz.

Harmonie municipale de la Ville de Differdange, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange, 17h.* Tél. 58 77 1-19 00. www.stadhaus.lu Dans le cadre de la Journée littéraire.

Dorade Royale, Best of LCE-Musicals, mat Solisten, groussem Chouer an dem ORAchester aus dem Trifolion, dem Lycée classique Echternach an der lechternacher Museksschoul, Trifolion, *Echternach, 17h.* Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

Saarländisches Staatsorchester, unter der Leitung von Fazil Say, mit Judith Braun (Mezzosopran), Werke von Say, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D), 18h.* Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Stéphan Faerber, Le Gueulard, *Nilvange (F), 18h.* Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Hedwig and the Angry Inch, Musical von John Cameron Mitchell und Stephen Trask, inszeniert von Manuel Schmitt, Kasino Kornmarkt, *Trier (D), 18h30.* www.theater-trier.de

Dadada + Michel Reis Double Quartet + Nasheet Waits Equality Quartet + Reto Weber Percussion Orchestra feat. Chico Freeman & Nino G., centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange, 18h30.* Tél. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu Dans le cadre de « Like a Jazz Machine 2018 ». www.jazzmachine.lu

English Baroque Soloists et Monteverdi Choir, sous la direction de John Eliot Gardiner, avec Hannah Morrison (soprano), Reginald Mobley (contreténor) et Matthew Brook (baryton-basse), œuvres de Bach, avant le concert : conférence « Felix Mendelssohn-Bartholdy et le retour à la musique vocale de Bach au 19e siècle » par Patrice Veit à 19h15, Philharmonie, *Luxembourg, 20h.* Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Russian Circles, post-metal, support: Brutus, Rockhal, *Esch, 20h.* Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

Le jeu de l'amour et du hasard, de Marivaux, mise en scène de Laurent Delvert, avec Eugénie Anselin, Stéphane Daublain, Jean-Marie Frin, Brice Montagne, Sophie Mousel et Pierre Ostoya Magnin, Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 17h.* Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu COMPLET !

Verlangen, Choreographien von Jirí Kylián, Stijn Celis und Andonis Foniadakis, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D), 18h.* Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Cash - Und ewig rauschen die Gelder, von Michael Cooney, inszeniert von Caroline Stolz, Theater Trier, *Trier (D), 18h.* Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Jemand zuhause, Open Stage, sparte4, *Saarbrücken (D), 20h.* Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

La dispute, de Marivaux, mise en scène de Sophie Langevin, avec Robin Barde, Nicole Dogue, Jérôme Michez, Christophe Ratandra, Elsa Rauchs, Jeanne Werner et la voix de Luc Schiltz, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg, 20h.* Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

KONTERBONT

12. Käler Blumme-Moart, Park Ouerbett, *Kayl, 10h - 19h.*

Internationaler Museumstag, Führungen zum „Paradies" und den UrbanArt-Installationen, Weltkulturerbe Völklinger Hütte, *Völklingen (D), 10h - 19h.* Tel. 0049 6898 9 10 01 00. www.voelklinger-huette.org

Velosdag am Kanton Cliärref : Clervaux - Weiswampach, Animatioun, Musek, Infostänn a villes méi, Départ beim Baustoff-Center Rinnen, *Clervaux, 10h - 18h.*

ERAUSGEPICKT

14e édition de l'Académie théâtrale d'été

Comme tous les ans, un riche programme d'initiation et de formation est proposé aux participants de 7 à 77 ans par l'École de théâtre à Luxembourg. Pour la 14e fois, elle offre **du 9 juillet au 17 août**, des **stages pour jeunes de 7 à 15 ans** et des **stages pour adultes**. Ces stages « découvertes » permettent à tous et toutes une véritable entrée dans le monde théâtral, afin de pratiquer le jeu d'acteur, les personnages, la scène (grâce à celle du Théâtre Le 10), l'espace scénique, le texte et l'improvisation. Chaque année, les professeur-e-s - des professionnels de la scène au Luxembourg - enchantent tout-e-s les participant-e-s et contribuent au succès des stages, qui **durent une semaine en matinée ou après-midi** et sont tenus **en français ou en luxembourgeois**. Inscriptions et plus d'infos via tél. 26 20 36 20 ou bien www.ecoletheatre.lu

Just Arrived Ambassadors Club

Afin de **favoriser l'échange intercommunautaire** et de **garantir un accueil humain et une prise de contact personnelle aux nouveaux arrivants**, la Ville de Luxembourg, en collaboration avec le Just Arrived Ambassadors Club (JAAClub), propose des **rencontres d'intégration mensuelles gratuites.** D'une durée d'environ 2 heures, ces rencontres ont lieu dans trois institutions culturelles de la ville - Lëtzebuerg City Museum, Villa Vauban et Cinémathèque – et consistent en une visite du lieu, une présentation du JAAClub, des ambassadeurs et des projets réalisés, et des jeux interculturels facilitant la prise de contact entre les personnes présentes. **La prochaine rencontre aura lieu le jeudi 17 mai à 12 heures à la Cinémathèque** (place du Théâtre). Au cours de ce rendez-vous, les participant-e-s auront la possibilité d'assister à la projection du court métrage : « One Week » de Buster Keaton, de rencontrer les ambassadeurs, d'assister à une animation interculturelle guidée par l'association Koru, et de partager un verre ensemble. L'événement est gratuit. **Inscription obligatoire.** Les personnes qui souhaitent participer à cette rencontre sont priées de s'inscrire via le site www.jaaclub.org/events ou via la page facebook du groupe : www.facebook.com/JAAClubLuxembourg.

50 Jahre 68

Was den 68er-Protest in Deutschland und Frankreich verband und wo die Unterschiede lagen, warum in Luxemburg der Protest erst 1971 in Diekirch einsetzte – das beleuchtet das Institut Pierre Werner bis zum 31. Mai gemeinsam mit und in der Cinémathèque im Rahmen dreier Filmvorführungen (incl. Q&A) und in der Abtei Neumünster mit einer internationalen Podiumsdebatte. Im Rahmen dieser Veranstaltungsreihe wird **am 16. Mai um 20h30 der Dokumentarfilm „La mort se mérite – digression avec Serge Livrozet"** (Frankreich 2017, von Nicolas Drolc. 92'. O.-Ton, engl. Ut.) vorgeführt. Der Film skizziert das Leben von Serge Livrozet, einer der letzten Figuren der französischen Gegenkultur der 1970er-Jahre, ehemaliger Klempner und Tresorknacker, Mitbegründer der Häftlingsinitiative, Schriftsteller und libertärer Aktivist. Der Film zeigt Serge Livrozet im Alter von 75 Jahren in seiner Heimatstadt Nizza, wo er sich an die entscheidenden Episoden seines Lebens und an die politischen Kämpfe erinnert. Vor Nicolas Drolcs intimer Kamera lässt sich dieser „Anarchist, der keine Bomben mag" porträtieren. Fabrice Montebello von der Université de Lorraine wird in den Film einführen und der Regisseur wird anwesend sein. **Am 30. Mai um 19 Uhr** findet dann die **Podiumsdiskussion „1968 und die Folgen"** in französischer und deutscher Sprache mit Simultanübersetzung statt. Es nehmen daran teil: Ingrid Gilcher-Holtey (Université de Bielefeld), Romain Leick (Der Spiegel) und Emmanuelle Loyer (Sciences Po Paris) **Am 31. Mai** schließlich werden zum Abschluss der Reihe **ab 20h30** die Filme **„Pano ne passera pas"** (L 1969, von Ody Roos. 78'. Fr. O.-Ton, engl. Ut.), **„Les bulles du cardinal"** (L 1971, von Ody Roos. 11'. O.-Ton) und **„Mad Punter"** (L 1971, von Paul Hammelmann. 19'. O.-Ton) in Anwesenheit der Regisseure gezeigt.

WAT ASS LASS | 11.05. - 20.05.

Quiltfestival, an der ganzer Gemeng Kiischpelt, *Wilwerwiltz, 10h - 17h.* www.quiltfestival.lu

Rayon vert, festival BD et imaginaires, centre Saint-Michel - domaine de Volkrange, *Thionville (F), 10h.* www.festivalbd-rayonvert.fr

Lëtzebuerger Lidderfouer, Schlässer, *Beaufort, 10h30 - 18h.*

Lumi'art, atelier théâtre et projection en famille, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 15h - 17h.* Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu Inscription obligatoire.

Keng Geschicht ouni Geschichten, eng erzielt Féierung mat der Maïté Wiltgen, Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg, 15h.* Tel. 47 96 45 00. www.citymuseum.lu Aschreiwung erwënscht.

À l'assaut du Kirchberg ! Visite guidée des fortifications de l'époque française du Kirchberg, rendez-vous à la gare du funiculaire, plateau du Kirchberg, *Luxembourg, 15h.* Inscription obligatoire : patrimoine@mnha.etat.lu ou tél. 47 93 30-214.

Visite guidée, villa romaine, *Echternach, 15h.* Tél. 47 93 30 214. www.mnha.lu

Festung, Geschicht, Identitéiten, Féierung, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg, 16h.* Tel. 26 43 35. www.m3e.public.lu Sprooch: F.

MO, 14.5.

KONFERENZ

L'assurance dépendance, avec Pascale Kolb, Cercle Cité, *Luxembourg, 17h.* Tél. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu Inscription obligatoire. Langue : F. Dans le cadre des semaines de sensibilisation aux besoins spécifiques.

Coût du logement : faut-il vivre hors du Luxembourg ? Café-débat, Rotondes, *Luxembourg, 18h30.* Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu Org. Liser.

Kulturgeschicht(en) - Fotografie: eng kuerz Geschicht vun der Fotografie zu Lëtzebuerg, mam Christian Mosar, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck, 19h.* Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

WAT ASS LASS | 11.05. - 20.05.

THEATER

Von Recken Stolz und Damen Edel, von Jean Bürlesk, mit der Truppe „Great Poets Society“, Université du Luxembourg, Maison des sciences humaines, *Esch, 18h.* www.uni.lu
Im Rahmen des Grafiti Theater Festivals. www.grafiti-asbl.com

L'heureuse désillusion, de Matias Itsch, avec le Théâtre universitaire de Metz, Université du Luxembourg, Maison des sciences humaines, *Esch, 19h30.* www.uni.lu
Dans le cadre du festival de théâtre Grafiti. www.grafiti-asbl.com

DI, 15.5.

JUNIOR

Mäin Hausdéier, Bastelworkshop (4-10 Joer), Kulturhuef, *Grevenmacher, 14h - 17h.* Tel. 26 74 64-1. www.kulturhuef.lu
Aschreiwung erwënscht.

Marx Attax ! Atelier avec Bruno Baltzer et Leonora Bisagno (> 13 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 16h - 18h.* Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu
Inscription obligatoire.

Struwwelpippi kommt zur Springprozession, Lesung mit begleitender Gebärdensprache, Trifolion, *Echternach, 19h30.* Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu
Im Rahmen des Projektes „Babel. Ein Wort, ein Zeichen.“ www.kulturhaus.lu/BABEL

KONFERENZ

Disputes : comment réagir en tant que parent ? Soirée pour parents avec Nicole Gorza, Elterecafé, *Esch, 18h.* Tél. 59 59 59 51. www.kannerschlass.lu/eltereschoul
Org. École des parents Janusz Korczak.

Gottes Fremde. Die Provokationen einer „theologia negativa“, mit Hans Joachim Höhn, Université du Luxembourg, campus Limpertsberg, bâtiment des sciences, *Luxembourg, 19h.* Tel. 46 66 44-60 00. www.uni.lu
Im Rahmen der Vortragsreihe „Die Gretchenfrage: 'Sag, wie hast du's mit der Religion' - mit Gott?“

Les enfants et les ados dans le monde virtuel : un nouveau défi pour les parents, soirée pour parents, école fondamentale, *Dalheim, 19h30.* www.kannerschlass.lu/eltereschoul
Org. École des parents Janusz Korczak.

MUSEK

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Gustavo Gimeno, « Symphonic Dances from West Side Story » de Leonard Bernstein, Philharmonie, *Luxembourg, 12h30.* Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Ensembles du conservatoire, œuvres entre autres de Nuttal, Bach et Basler, conservatoire, *Luxembourg, 19h.* Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Salome, Musikdrama von Richard Strauss nach der gleichnamigen Novelle von Oscar Wilde, inszeniert von Jakob Peters-Messer, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D), 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Hedwig and the Angry Inch, Musical von John Cameron Mitchell und Stephen Trask, inszeniert von Manuel Schmitt, Kasino Kornmarkt, *Trier (D), 19h30.* www.theater-trier.de

Brad Mehldau Trio, jazz, Arsenal, *Metz (F), 20h.* Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr

Takács Quartet, cordes, œuvres de Mozart, Dohnányi et Mendelssohn, avant le concert : artist talk entre András Fejér, Harumi Rhodes et Matthew Studdert-Kennedy à 19h30 (GB), Philharmonie, *Luxembourg, 20h.* Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Whitney Rose, country, Konrad Cafe & Bar, *Luxembourg, 21h.* Tel. 26 20 18 94. facebook.com/Konradcafe

THEATER

Der Liebe düsterer Zauber, von und mit der Truppe Kreuz und Quer, Université du Luxembourg, Maison des sciences humaines, *Esch, 18h.* www.uni.lu
Im Rahmen des Grafiti Theater Festivals. www.grafiti-asbl.com

Nous voir nous, de Guillaume Corbeil, avec le collectif (EN)sensible, Université du Luxembourg, Maison des sciences humaines, *Esch, 19h30.* www.uni.lu
Dans le cadre du festival de théâtre Grafiti. www.grafiti-asbl.com

Tod, von Woody Allen, inszeniert von Jacques Schiltz, mit Marc Baum, Nickel Bösenberg, Rosalie Maes, Elsa Rauchs und Max Thommes, Théâtre d'Esch, *Esch, 20h.* Tel. 27 54 50 10. AUSVERKAUFT!

Akropercu, spectacle de percussion acrobatique, maison de la culture, *Arlon (B), 20h.* Tél. 0032 63 24 58 50. maison-culture-arlon.be
Org. club Rotary Attert, Sûre et Semois.

The Seasons/Gen/Suite for Two Pianos, chorégraphies d'Édouard Lock, Cassi Abranches et Uwe Scholz, par la São Paulo Companhia de Dança, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Le cri de la pomme de terre du Connecticut, de Patrick Robine, mise en scène de Jean-Michel Ribes, La Passerelle, *Florange, 20h30.* Tél. 0033 3 82 59 17 99. www.passerelle-florange.fr

Springfake Improv, mit dem Improvisationstheater Saartansbraten, Kulturfabrik, *Esch, 22h.* Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu
Im Rahmen des Grafiti Theater Festivals. www.grafiti-asbl.com

KONTERBONT

Renc'Art - Kunstobjekt des Monats: „Piazza d'Italia“ von Giorgio De Chirico (um 1970), detaillierte Analyse des Kunstobjekts mit ausführlichen Erklärungen, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 12h30.* Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Sprache: D.

Startup Apéro, with Mark Tluszcz, De Gudde Wëllen, *Luxembourg, 18h.* www.deguddewellen.lu

Iesel, Liesung mam Jean Back, Cercle Cité, *Luxembourg, 18h30.* Tel. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu

Dinner in the Dark, Casa Fabiana, *Luxembourg, 19h.* Tél. 26 19 61 82. www.casafabiana.lu
Dans le cadre des semaines de sensibilisation aux besoins spécifiques. Inscription obligatoire : makayser@vdl.lu ou tél. 47 96 42 15.

Das Café Konrad goes Country mit Whitney Rose am 15. Mai.

WAT ASS LASS I 11.05. - 20.05.

Maître des fûts en action : Terry Bozzio vous en mettra plein les yeux et les oreilles le 17 mai à l'Aalt Stadhaus de Differdange.

MI, 16.5.

KONFERENZ

Gentechnik ade?! Ein anderer „Code of Survival" ist möglich, Vorführung des Dokumentarfilms „Code of Survival" (D 2017. 95'. O.-Ton) mit anschließender Diskussion mit Raymond Aendekerk, Rotondes, *Luxembourg, 18h30.* Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu
Im Rahmen von „Hungry Planet". Anmeldung erforderlich bis zum 13.5.: www.rotondes.lu
Org. Slow Food Luxembourg, Fairtrade Lëtzebuerg und SOS Faim.

Intersections. Le rôle des femmes africaines dans la lutte contre les violations des droits de femmes, avec Fatou Sow Sarr, Université du Luxembourg, campus Belval, Maison du savoir, *Esch, 18h30.* Tél. 46 66 44-40 20. www.uni.lu
Org. Fondation Follereau et Clae.

Breathing Earth - Susumu Shingu's Dream, Susumu Shingu in conversation with Thomas Riedelsheimer, followed by the screening of the documentary by Thomas Riedelsheimer (D/UK 2012. 93'. O.v.), Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg, 19h.* Tel. 45 37 85-1. www.mudam.lu

MUSEK

Terry Bozzio, solo drum music, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange, 20h.* Tel. 58 77 1-19 00. www.stadhaus.lu

The Manhattan Transfer, vocal music, Artikuss, *Soleuvre, 20h.* Tel. 59 06 40. www.artikuss.lu

Cécile McLorin Salvant, jazz, Philharmonie, *Luxembourg, 20h.* Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Big Bang Trio, funk/jazz, Lënster Stuff, *Junglinster, 20h30.* www.fb.com/lensterstuff

Barcella, chanson, support : Louise-Ellie, Les Trinitaires, *Metz (F), 20h30.* Tél. 0033 3 87 20 03 03. www.trinitaires-bam.fr

Hey Elbow, shoegaze/experimental, De Gudde Wëllen, *Luxembourg, 21h.* www.deguddewellen.lu

THEATER

La bonbonnière, de et avec le Théâtre de l'entr'acte, Université du Luxembourg, Maison des sciences humaines, *Esch, 11h.* www.uni.lu
Dans le cadre du festival de théâtre Grafiti. www.grafiti-asbl.com

Exit Babylon, von Eugen Georg, mit dem Theater ohne Grenzen, Théâtre d'Esch, *Esch, 18h.* Tel. 27 54 50 10. www.esch.lu/culture/theatre
Im Rahmen des Grafiti Theater Festivals. www.grafiti-asbl.com

Eddy Merckx a marché sur la lune, de Jean-Marie Piemme, mise en scène d'Armel Roussel, Nest, *Thionville (F), 19h.* Tél. 0033 3 82 82 14 92. www.nest-theatre.fr

Das Kapital, erster Band, Hörspiel von und mit Rimini Protokoll, Tufa, *Trier (D), 19h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de
Im Rahmen der Ausstellung „Geldrausch".

La dispute, de Marivaux, mise en scène de Sophie Langevin, avec Robin Barde, Nicole Dogue, Jérôme Michez, Christophe Ratandra, Elsa Rauchs, Jeanne Werner et la voix de Luc Schiltz, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck, 20h.* Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

The Seasons/Gen/Suite for Two Pianos, chorégraphies d'Édouard Lock, Cassi Abranches et Uwe Scholz, par la São Paulo Companhia de Dança, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

America, with the Tartu University Theatre, Théâtre d'Esch, *Esch, 20h.* Tel. 27 54 50 10. www.esch.lu/culture/theatre
In Estonian and English. Part of the Grafiti Theatre Festival. www.grafiti-asbl.com

KONTERBONT

Un fort pas comme les autres. Le fort Thüngen et l'architecture militaire, visite thématique, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg, 17h.* Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu
Langue : F.

Café des langues, Kulturfabrik, *Esch, 19h.* Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu
Inscription obligatoire : egalitedeschances@villeesch.lu

Dinner in the Dark, Quadro Delizioso, *Luxembourg, 19h.* Dans le cadre des semaines de sensibilisation aux besoins spécifiques.
Inscription obligatoire : makayser@vdl.lu ou tél. 47 96 42 15.

Parterrewohnung, literarisch-musikalische Reise durchs Wohnzimmer, von und mit Michel Clees, begleitet von Danielle Hennicot (Bratsche), Anne Kaftan (Bassklarinette) und Georges Urwald (Klavier), Kasemattentheater, *Luxembourg, 20h.* Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Schools of Trust, Vorführung des Dokumentarfilms von Christoph Schuhmann (D 2014. 65'. O.-Ton) mit anschließender Diskussionsrunde, Ancien Cinéma Café Club, *Vianden, 20h.* Tel. 26 87 45 32. www.anciencinema.lu
Im Rahmen der Filmreihe (O)urpositif.

DO, 17.5.

JUNIOR

BABAbébé, spectacle musical pour enfants (0-3 ans), Philharmonie, *Luxembourg, 10h + 15h30.* Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu COMPLET !

Mäin Hausdéier, Bastelworkshop (4-10 Joer), Kulturhuef, *Grevenmacher, 14h - 17h.* Tel. 26 74 64-1. www.kulturhuef.lu
Aschreiwung erwënscht.

KONFERENZ

Geteilte Erinnerung? Zum Umgang mit den beiden Weltkriegen in Deutschland und Frankreich, mit Rainer Hudemann, Stadtarchiv, *Saarbrücken (D), 18h.* Im Rahmen der Konferenzreihe „Macrons neues Frankreich - Hintergründe, Reformansätze und deutsch-französische Perspektiven".

WAT ASS LASS | 11.05. - 20.05.

Mäi Kand kënnt an de Lycée, Informatiounsowend fir Elteren mat der Marielle Dostert, Grondschoul „Um Event“, *Contern, 19h.* www.kannerschlass.lu/eltereschoul Org. École des parents Janusz Korczak.

MUSEK

Così fan tutte, Oper von Wolfgang Amadeus Mozart, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D), 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Concert ActArt, avec les professeurs du conservatoire de la Ville de Luxembourg, œuvres entre autres Milhaud, Chostakovitch et Dubois, conservatoire, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Donny McCaslin, jazz, Cube 521, *Marnach, 20h.* Tel. 52 15 21. www.cube521.lu

A Man of Good Hope, musical based on the book by Jonny Steinberg, directed by Marc Dornford-May, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h.* Tel. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Ensemble 2e2m, sous la direction de Pierre Roullier, avec Amel Brahim-Djelloul (soprano), Andreas Fischer (basse) et Qaïs Saadi (oud), musiques du monde, Arsenal, *Metz (F), 20h.* Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr

Orchestre de chambre du Luxembourg, sous la direction de Boian Videnoff, avec Valentina Lisitsa (piano), œuvres de Schubert et Schumann, Philharmonie, *Luxembourg, 20h.* Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Machiavel, rock, maison de la culture, *Arlon (B), 20h30.* Tél. 0032 63 24 58 50. maison-culture-arlon.be COMPLET !

Gordon Raphael and The Half Full Flashes, glam/prog, De Gudde Wëllen, *Luxembourg, 21h.* www.deguddewellen.lu

Obradovic-Tixier Duo, jazz, Konrad Cafe & Bar, *Luxembourg, 21h.* Tel. 26 20 18 94. facebook.com/Konradcafe

THEATER

Mesure pour mesure, de Shakespeare, avec Louis Bonnet, Claire Cahen, Tiphanie Devezin, Denis Jousselin, Valéry Plancke, Pitt Simon, Jérôme Varanfrain et Jules Werner, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange, 13h.* Tél. 51 61 21-811. woxx.eu/mesure

Daqui ninguém passa, de Myriam Chebabi, avec le Teatro Lusotaque, Musée national de la Résistance transitoire, *Esch, 16h.* www.musee-resistance.lu En portugais. Dans le cadre du festival de théâtre Grafiti. www.grafiti-asbl.com

Iphigenie in Aulis, Schauspiel nach Euripides, inszeniert von Volker Schmidt, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D), 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Why so All at Once at Home? By Richard Aczel, with „Port in the Air“, Université du Luxembourg, Maison des sciences humaines, *Esch, 19h30.* www.uni.lu Part of the Grafiti Theatre Festival. www.grafiti-asbl.com

Mi Frida, Tanztheaterstück von und mit Sascha Ley und Sylvia Camarda, Tufa, *Trier (D), 20h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Wéi wann de Govinda Van Maele nach net oft genuch an dëser Nummer géif virkommen: Den 18. Mee weist d'Kulturfabrik eng Rei vu sengen Kuerzfilmer, ënner anerem „Josh“.

Eddy Merckx a marché sur la lune, de Jean-Marie Piemme, mise en scène d'Armel Roussel, Nest, *Thionville (F), 20h.* Tél. 0033 3 82 82 14 92. www.nest-theatre.fr

En dessous de vos corps, de Steve Gagnon, mise en scène de Vincent Goethals, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, *Metz (F), 20h.* Tél. 00 33 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr woxx.eu/bussang

Kabale und Liebe, von Friedrich Schiller, inszeniert von Heidemarie Gohde, mit dem Kaleidoskop Theater, Schloss, *Bettembourg, 20h.* Tel. 51 80 80-1. www.kaleidoskop.lu

KONTERBONT

Renc'Art - Kunstobjekt des Monats: „Piazza d'Italia“ von Giorgio De Chirico (um 1970), detaillierte Analyse des Kunstobjekts mit ausführlichen Erklärungen, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 19h.* Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu Sprache: D.

Kincsem, projection of the movie by Gábor Herendi (H 2017. Starring Ervin Nagy, Andrea Petrik and Tibor Gáspár. 121'. O.v. + st.), Neimënster, *Luxembourg, 19h.* Tel. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

85 Joer an der Kinnekswiss, Virstellung vum Tom Poecker sengem Buch, Ettelbrécker Bibliothéik, *Ettelbrück, 19h30.* Tel. 26 81 15 32. www.ettel-biblio.lu

FR, 18.5.

JUNIOR

BABAbébé, spectacle musical pour enfants (0-3 ans), Philharmonie, *Luxembourg, 10h + 15h30.* Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu COMPLET !

MUSEK

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Gustavo Gimeno, avec Stefano Bollani (piano), œuvres de Barber, Turner, Gershwin et Bernstein, after-concert avec Stefano Bollani à 21h, Philharmonie, *Luxembourg, 19h.* Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

My Fair Lady, Musical von Frederick Loewe, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D), 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

A Man of Good Hope, musical based on the book by Jonny Steinberg, directed by Marc Dornford-May, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h.* Tel. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Faut-il un chef d'orchestre ? Orchestre national de Lorraine avec David Grimal (violon), œuvres de Mozart, Mendelssohn et Beethoven, Arsenal, *Metz (F), 20h.* Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr

Die Toten Hosen, Punk-Rock, Rockhal, *Esch, 20h.* Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu AUSVERKAUFT!

99, slam/hip-hop, support : Marc Nammour & Lorenzo Bianchi Hoesch, BAM, *Metz (F), 20h30.* Tél. 0033 3 87 39 34 60. www.trinitaires-bam.fr

Chilla, hip-hop, Les Trinitaires, *Metz (F), 20h30.* Tél. 0033 3 87 20 03 03. www.trinitaires-bam.fr

Stelise, trip hop/melodic/rock, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange, 21h.* Tel. 58 77 1-19 00. www.stadhaus.lu

THEATER

Rehearsal of the Summer Production, mit der Theatertruppe der Universität Kaiserslautern, Centre pour la promotion des arts, *Luxembourg, 18h.* Im Rahmen des Grafiti Theater Festivals. www.grafiti-asbl.com

La bonbonnière, avec le Théâtre de l'entr'acte, Centre pour la promotion des arts, *Luxembourg, 19h.* Dans le cadre du festival de théâtre Grafiti. www.grafiti-asbl.com

Gala « Inclusion », danse, musique, théâtre et poésie, conservatoire, *Luxembourg, 19h.* Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu Dans le cadre des semaines de sensibilisation aux besoins spécifiques.

Der Norden geht auf Reisen, mit der Schauspielklasse des Conservatoire du Nord, unter der Leitung von Nora Koenig und Carole Lorang, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck, 19h30.* Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

Theatersport, auf Zuruf wird spontan improvisiert, Tufa, *Trier (D), 20h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Mesure pour mesure,
de Shakespeare, avec Louis Bonnet, Claire Cahen, Tiphanie Devezin, Denis Jousselin, Valéry Plancke, Pitt Simon, Jérôme Varanfrain et Jules Werner, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange, 20h.* Tél. 51 61 21-811. woxx.eu/mesure

Der himmelblaue Herr, von Fanny Sorgo, mit Markus Bernhard Börger, Max Gindorff, Max Herzogenrath, Clara Schulze-Wegener und Katharina Bintz, Kasemattentheater, *Luxembourg, 20h.* Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Eddy Merckx a marché sur la lune,
de Jean-Marie Piemme, mise en scène d'Armel Roussel, Nest, *Thionville (F), 20h.* Tél. 0033 3 82 82 14 92. www.nest-theatre.fr

En dessous de vos corps,
de Steve Gagnon, mise en scène de Vincent Goethals, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, *Metz (F), 20h.* Tél. 00 33 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr woxx.eu/bussang

Gaspar Proust, humour, Théâtre d'Esch, *Esch, 20h.* Tél. 27 54 50 10. www.esch.lu/culture/theatre

Heim-Suchung, com.guck wo du bleibst! Mit der Truppe com.guck, Centre pour la promotion des arts, *Luxembourg, 20h.* Im Rahmen des Grafiti Theater Festivals. www.grafiti-asbl.com

Jenny und Karl: Pfandhaus und Champagner. Ein Briefwechsel,
von und mit Uschi Britz, Tufa, *Trier (D), 20h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Théâtre d'improvisation,
centre culturel Altrimenti, *Luxembourg, 20h30.* Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu
Org. Pôle impro Luxembourg.

Céline Lefèvre, humour, La Passerelle, *Florange, 20h30.* Tél. 0033 3 82 59 17 99. www.passerelle-florange.fr

El viaje de los cantores,
d'Hugo Salcedo, avec la cie Los mutantes, Centre pour la promotion des arts, *Luxembourg, 21h.*
En Espagnol. Dans le cadre du festival de théâtre Grafiti. www.grafiti-asbl.com

NachtGesellschaft, freies Theater des Ensembles, Theater Trier, *Trier (D), 22h30.* Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

KONTERBONT

RainbowWalk, ab der Porta Nigra, *Trier (D), 17h30.* Im Rahmen des Internationalen Tags gegen Homo-, Bi-, Inter- und Transphobie. Org. Schmit-Z e.V.

„Josh", „En Dag am Freien" a „Géi du scho mol fir", Kuerzfilmer vum Govinda Van Maele (L 2007/2012/2013, 15'/23'/23'. O.-Toun), Kulturfabrik, *Esch, 19h30.* Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu
Am Kader vun der Filmrei „Films made in Luxembourg".

SA, 19.5.

JUNIOR

BABAbébé, spectacle musical pour enfants (0-3 ans), Philharmonie, *Luxembourg, 10h30 + 15h30.* Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu COMPLET !

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Gustavo Gimeno, avec Stefano Bollani (piano) et Sarah Willis (modération), œuvres de Gershwin, concert animé pour toute la famille, Philharmonie, *Luxembourg, 11h.* Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Luxembourg for Kids,
Féierung fir Kanner,
Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 12h.* Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu

Eng Rees duerch de Musée,
Féierung (4-7 Joer),
Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 16h.* Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu

Emillio & Ellie, musikalisches Tanztheater (6-10 Jahre), Kulturhaus Niederanven, *Niederanven, 17h.* Tel. 26 34 73-1. www.khn.lu

MUSEK

Kristiaan Seynhave, récital d'orgue, œuvres de Bach et Vivaldi, cathédrale Notre-Dame, *Luxembourg, 11h.*

My Fair Lady, Musical von Frederick Loewe, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D), 19h30.* Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Sleafords Mods, hip hop/post punk, Den Atelier, *Luxembourg, 20h.* Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

A Man of Good Hope, musical based on the book by Jonny Steinberg, directed by Marc Dornford-May, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h.* Tel. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Harmonie municipale Echternach & école régionale de musique de la ville d'Echternach, « Diversions » d'Alain Crépin, Trifolion, *Echternach, 20h.* Tél. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

Rockbuster, mit Freidenkeralarm, Ikarus, Prejudged Youth, Schatzi und Vielleicht Emma, Tufa, *Trier (D), 20h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Samarabalouf, musique du monde française, support : Kader Fahem, Le Gueulard plus, *Nilvange (F), 20h30.* Tél. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

Foreign Beggars, hip-hop, support : Ben, Les Trinitaires, *Metz (F), 20h30.* Tél. 0033 3 87 20 03 03. www.trinitaires-bam.fr

„Emilio & Ellie" flöten nicht nur, sondern tanzen auch im Kulturhaus Niederanven am 19. Mai.

Milky Chance, pop, Rockhal, *Esch, 20h30.* Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

SojamilJazzou, jazz, Ancien Cinéma Café Club, *Vianden, 21h.* Tel. 26 87 45 32. www.anciencinema.lu

Calibro 35, instrumental/funk, Rotondes, *Luxembourg, 21h.* Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

PARTY/BAL

40+, Melusina, *Luxembourg, 21h.*

THEATER

Marionnettefestival, am ganzen Duerf, *Tadler, 14h - 22h30.* www.rotondes.lu

Dance Cluster, Centre pour la promotion des arts, *Luxembourg, 17h30.* Dans le cadre du festival de théâtre Grafiti. www.grafiti-asbl.com

Reset. La última revolución,
de Pedro Fuentes, avec la cie LaClínica, Centre pour la promotion des arts, *Luxembourg, 18h.*
En espagnol. Dans le cadre du festival de théâtre Grafiti. www.grafiti-asbl.com

Le Ceta: Europe, le Canada, la Wallonie, et moi dans tout cela ?
Avec le Théâtre universitaire royal de Liège, Centre pour la promotion des arts, *Luxembourg, 19h.* Dans le cadre du festival de théâtre Grafiti. www.grafiti-asbl.com

Ewig Jung, inszeniert von Tobias Materna, Theater Trier, *Trier (D), 19h30.* Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Der himmelblaue Herr, von Fanny Sorgo, mit Markus Bernhard Börger, Max Gindorff, Max Herzogenrath, Clara Schulze-Wegener und Katharina Bintz, Kasemattentheater, *Luxembourg, 20h.* Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Herencia, de José Antonio Fuentes Cancino, avec la cie Teatropello, Centre pour la promotion des arts, *Luxembourg, 20h.* En espagnol. Dans le cadre du festival de théâtre Grafiti. www.grafiti-asbl.com

Die Nacht geht auf, von Klauspeter Bungert, inszeniert von Karsten Müller, Tufa, *Trier (D), 20h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Une tempête d'1h12, de et avec Isabelle Bonillo, Théâtre Le 10, *Luxembourg, 20h30.* Tél. 26 20 36 20.

www.theatre10.lu
woxx.eu/1h12

Les grands ballets classiques, Rockhal, *Esch, 20h30.* Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu ANNULÉ !

Stranger than Fiction, mit der Truppe Thunis, Centre pour la promotion des arts, *Luxembourg, 21h.* Im Rahmen des Grafiti Theater Festivals. www.grafiti-asbl.com

KONTERBONT

Festung, Geschicht, Identitéiten, Féierung, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg, 10h.* Tel. 26 43 35. www.m3e.public.lu Sprooch: L.

Le siège de 1684 - Vauban à Luxembourg, explication des techniques d'un siège avec l'exemple de la prise de Luxembourg, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg, 13h.* Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu Langue : L.

De Schräiner Biver, Theaterféierung, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 14h.* Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu

Les forts Thüngen et Obergrünewald, visite guidée, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg, 14h30.* Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu

Visites guidées de la ville pour personnes à besoins spécifiques, départ à l'entrée du palais grand-ducal, *Luxembourg, 14h30 - 16h30.* Inscription obligatoire jusqu'à ce vendredi 11.5 : makayser@vdl.lu ou tél. 47 96 42 15. Dans le cadre des semaines de sensibilisation aux besoins spécifiques.

À l'assaut du Kirchberg ! Visite guidée des fortifications de l'époque française du Kirchberg, rendez-vous à la gare du funiculaire, plateau du Kirchberg, *Luxembourg, 15h.* Inscription obligatoire : patrimoine@mnha.etat.lu ou tél. 47 93 30-214.

Koll an Aktioun, Concerten, Liesungen, Spektakel, Ausstellungen, Konscht- an Hobbymaart, Kannerateliéren, Féierungen ..., Musée de l'ardoise, *Haut-Martelange, 16h - 3h.* Tel. 23 64 01 41. www.ardoise.lu

Nekropolis, Live-Hörspiel von Anita Augustin, sparte4, *Saarbrücken (D), 20h.* Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Rauchen ist ungesund, auch nach dem Beischlaf: „Cigarettes after Sex" kümmert das wenig – am 20. Mai im Atelier.

« Dans l'œil du gardien » et « Laisser traces. L'air du temps », soirée de lecture avec Jean-François Laé et les Oinoleboso, Le Gueulard, *Nilvange (F), 20h.* Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

SO, 20.5.

JUNIOR

Haxpaxmax, Erzielsonndeg mat der Larisa Faber (> 4 Joer), Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 11h.* Tel. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Luxembourg for Kids, Féierung fir Kanner, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 14h.* Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu

Eng Rees duerch de Musée, Féierung (4-7 Joer), Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 15h.* Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu

Dem Pinocchio seng Geschicht, mam Bimbo Theater, Poppespënnchen, *Lasauvage, 15h30.* www.luxembourg-ticket.lu

KONFERENZ

Memorecord - une récolte des mémoires, avec Anita Lucchesi, espace H2O, *Oberkorn, 15h.* Tél. 58 40 34-1. Dans le cadre de l'exposition « Memoria episodica ».

MUSEK

Saarländisches Staatsorchester, unter der Leitung von Nicholas Milton, mit Fazil Say (Klavier), Werke von Say, Ravel und Mussorgsky, Congresshalle, *Saarbrücken (D), 11h.* Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Blues Brothers, Musical von Matthias Straub, nach dem Film von John Landis, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D), 18h.* Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Die Zauberflöte, Oper von Wolfgang Amadeus Mozart, inszeniert von Heinz Lukas-Kindermann, Theater Trier, *Trier (D), 18h.* Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Jugendsinfonieorchester Eifel-Ardennen 2018, deutsch-luxemburgisch-polnisches Orchesterprojekt, unter der Leitung von Martin Elmquist, Werke unter anderen von Verdi, Puccini und Karlowicz, Trifolion, *Echternach, 19h.* Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

Cigarettes after Sex, dream pop, Den Atelier, *Luxembourg, 20h.* Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

Bonobo, electronica, Rockhal, *Esch, 20h.* Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

Marionnettefestival, am ganzen Duerf, *Tadler, 11h - Mëtternuecht.* www.rotondes.lu

Animal Farm, Schauspiel nach dem Roman von George Orwell, inszeniert von Krzysztof Minkowski, sparte4, *Saarbrücken (D), 20h.* Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

KONTERBONT

Veiner KonschTour, oppen Dieren an de Veiner Konschtateliéren an iwwer 40 Kënschtler*innen an Aktioun, am ganzen Duerf, *Vianden, 10h - 18h.* www.konschtour.lu

Museenrundfahrt im Miselerland, Besuch der sechs Museen in Remerschen, Schengen, Bech-Kleinmacher, Grevenmacher und Ehnen mit dem Doppeldeckerbus, Abfahrt und Einschreibung am Biodiversum, *Remerschen, 10h30.* Tel. 23 60 90 61. www.facebook.com/museesdag

Koll an Aktioun, Concerten, Liesungen, Spektakel, Ausstellungen, Konscht- an Hobbymaart, Kannerateliéren, Féierungen ..., Musée de l'ardoise, *Haut-Martelange, 11h - 1h.* Tel. 23 64 01 41. www.ardoise.lu

Armes et forteresse - pleins feux sur l'histoire de l'armement au Luxembourg, visite thématique, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg, 12h.* Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu Langue : L.

The Luxembourg Story - plus de 1.000 années d'histoire de la ville, visite contée pour personnes aveugles et malvoyantes, Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg, 13h.* Tél. 47 96 45 00. www.citymuseum.lu Inscription obligatoire : makayser@vdl.lu ou tél. 47 96 42 15. Dans le cadre des semaines de sensibilisation aux besoins spécifiques.

Luxembourg - une ville fortifiée, visite thématique, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg, 14h.* Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu Langue : L/D.

Les forts Thüngen et Obergrünewald, visite guidée, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg, 14h30.* Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu

Visite guidée, villa romaine, *Echternach, 15h.* Tél. 47 93 30 214. www.mnha.lu

Un fort pas comme les autres. Le fort Thüngen et l'architecture militaire, visite thématique, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg, 15h.* Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu Langue : F.